

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 750/2014****af 10. juli 2014****om beskyttelsesforanstaltninger over for porcin epidemisk diarré for så vidt angår de dyresundhedsmæssige betingelser for indførsel til Unionen af svin****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 91/496/EØF af 15. juli 1991 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for dyr, der føres ind i Fællesskabet fra tredjelande, og om ændring af direktiv 89/662/EØF, 90/425/EØF og 90/675/EØF <sup>(1)</sup>, særlig artikel 18, stk. 1 og 7, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I direktiv 91/496/EØF er det blandt andet fastsat, at hvis der på et tredjelandssområde opstår eller spredes en sygdom eller et andet forhold, der kan udgøre en alvorlig fare for dyr eller menneskesundheden, eller hvis en hvilken som helst anden tungtvejende dyresundhedsmæssig årsag gør det berettiget, træffer Kommissionen straks på eget initiativ, eller på anmodning af en medlemsstat, foranstaltninger, herunder fastsættelse af særlige betingelser for dyr, der kommer fra det pågældende tredjeland eller fra en del af det pågældende tredjeland.
- (2) Ved Kommissionens forordning (EU) nr. 206/2010 <sup>(2)</sup> er der blandt andet fastsat krav vedrørende udstedelse af veterinærcertifikater ved indførsel til Unionen af visse sendinger af levende dyr. Den fastsætter, at sendinger af hovdyr kun må indføres til Unionen, hvis de opfylder visse krav og ledsages af det relevante veterinærcertifikat, der er udfærdiget i overensstemmelse med det pågældende standardveterinærcertifikat i del 2 i bilag I til nævnte forordning.
- (3) De dyresundhedsmæssige betingelser, der er fastsat i standardveterinærcertifikaterne, yder garantier vedrørende dyresygdomme, som kan bringe Unionens dyresundhedsstatus i fare. For at beskytte Unionen mod udbrud af eksotiske sygdomme er det derfor afgørende, at disse betingelser er opfyldt.
- (4) En anmeldelse fra USA til Verdensorganisationen for Dyresundhed (OIE) <sup>(3)</sup> viser, at en ny enterocoronavirus-sygdom hos svin forårsaget af nye porcine alfacoronavirus, herunder porcint epidemisk diarré-virus, og af et nyt porcint deltacoronavirus nu forekommer i Nordamerika. Canada har oplyst Kommissionen om positive resultater af test for forekomst af både alfa- og deltacoronavirus, der blev gennemført i canadiske svinebedrifter.
- (5) Porcin epidemisk diarré forårsaget af det nye alfacoronavirus og det nye porcine deltacoronavirus kan udgøre en risiko for Unionens dyresundhedsstatus. Sygdommen rammer svin, og den kliniske sygdom er tydeligere hos smågrise, hvor den har forårsaget høj dødelighed.
- (6) Det er derfor nødvendigt at revidere de dyresundhedsmæssige betingelser for indførsel af sendinger af svin til Unionen fra områder, hvor sygdommen forårsaget af disse virus forekommer, således at der på oprindelsesbedriften gives de nødvendige garantier, og man undgår indslæbning af porcin epidemisk diarré forårsaget af disse virus i Unionen.
- (7) På grund af behovet for at beskytte dyresundheden i Unionen og den alvorlige trussel, som indførslen til Unionen af levende svin til avl og/eller levebrug udgør, bør Kommissionen vedtage midlertidige beskyttelsesforanstaltninger for sendinger af disse dyr fra sygdomsramte tredjelande, der er opført i bilag I til denne forordning. Derfor skal sendinger af disse dyr ledsages af et sundhedscertifikat, jf. modellen i bilaget til denne forordning, som giver specifikke garantier med hensyn til porcin epidemisk diarré forårsaget af det nye alfacoronavirus og det nye porcine deltacoronavirus.

<sup>(1)</sup> EFT L 268 af 24.9.1991, s. 56.

<sup>(2)</sup> Kommissionens forordning (EU) nr. 206/2010 af 12. marts 2010 om fastlæggelse af lister over tredjelande, tredjelandssområder og dele heraf, som er godkendt med hensyn til indførsel af visse dyr og fersk kød til EU, og krav vedrørende udstedelse af veterinærcertifikater (EUT L 73 af 20.3.2010, s. 1).

<sup>(3)</sup> [http://www.oie.int/wahis\\_2/public/wahid.php/Reviewreport/Review?page\\_refer=MapFullEventReport&reportid=15133](http://www.oie.int/wahis_2/public/wahid.php/Reviewreport/Review?page_refer=MapFullEventReport&reportid=15133)

- (8) På grund af den alvorlige risiko for dyresundheden, som de pågældende sendinger udgør, bør disse midlertidige beskyttelsesforanstaltninger træde i kraft dagen efter offentliggørelsen af denne forordning i *Den Europæiske Unions Tidende* og gælde i en periode på 6 måneder.
- (9) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

#### Artikel 1

Uanset artikel 3, litra b), i forordning (EU) nr. 206/2010 og del 1 og 2 i bilag I til samme forordning skal sendinger af levende svin til avl og levebrug, som er omfattet af standardveterinærcertifikatet »POR-X«, der er fastsat i nævnte bilag, fra tredjelande, der er opført i bilag I til nærværende forordning, ledsages af et veterinærcertifikat, der er i overensstemmelse med modellen i bilag II til nærværende forordning.

#### Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes indtil den 12. januar 2015.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. juli 2014.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

\_\_\_\_\_

#### BILAG I

CA — Canada

US — USA

\_\_\_\_\_

## BILAG II

## Standardcertifikat POR-X

LAND

Veterinærcertifikat ved import til EU

Del I: Nærmere oplysninger om sendingen	I.1. Afsender Navn Adresse  Tlf.		I.2. Certifikatets referencenr.	I.2.a.	
			I.3. Central kompetent myndighed		
			I.4. Lokal kompetent myndighed		
	I.5. Modtager Navn Adresse  Postnr. Tlf.		I.6.		
	I.7. Oprindel- sesland	ISO kode	I.8. Oprindel- sesregion	Kode	I.9. Bestemmel- sesland
					ISO kode
					I.10. Bestemmel- sesregion
					Kode
	I.11. Oprindelsessted  Navn Adresse		I.12.  Godkendelsesnr.		
	I.13. Indladningssted Adresse		I.14. Dato for afgang  Godkendelsesnr.		
	I.15. Transportmidler  Fly <input type="checkbox"/> Skib <input type="checkbox"/> Togvogn <input type="checkbox"/> Køretøj <input type="checkbox"/> Andet <input type="checkbox"/> Identifikation Dokumentreference		I.16. Indgangsgrænsekontrolsted i EU		
			I.17.		
	I.18. Varebeskrivelse			I.19. Varekode (HS-kode) <b>01.03</b>	
			I.20. Mængde		
I.21.			I.22. Antal kolli		
I.23. Plombenr./containernr.			I.24.		
I.25. Varer attesteret til:  Avl <input type="checkbox"/>					
I.26.			I.27. Ved import eller midlertidig indførsel til EU <input type="checkbox"/>		
I.28. Identifikation af varerne  Art                      Identifikationssystem                      Identifikationsnr.      Alder      Køn (videnskabeligt navn)					

## LAND

## Standardcertifikat POR-X

II.	Sundhedsoplysninger	II.a.	Certifikatets referencenr.	II.b.
<b>II.1.</b>	<b>Folkesundhedserklæring</b>			
	Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter, at de dyr, der er beskrevet i dette certifikat, opfylder følgende krav:			
II.1.1.	De kommer fra bedrifter, der ikke har været omfattet af officielle forbud af sundhedsmæssige årsager i de seneste 42 dage, når det gælder brucellose, i de seneste 30 dage, når det gælder miltbrand, og i de seneste seks måneder, når det gælder rabies, og dyrene har ikke været i kontakt med dyr fra bedrifter, som ikke opfylder disse betingelser.			
II.1.2.	De er ikke blevet behandlet med: — stilbener eller thyreostatika, — stoffer med østrogen, androgen eller gestagen virkning eller beta-agonister undtagen i terapeutisk eller zooteknisk øjemed (som defineret i Rådets direktiv 96/22/EF (EFT L 125 af 23.5.1996, s. 3)).			
<b>II.2.</b>	<b>Dyresundhedserklæring</b>			
	Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter, at ovennævnte dyr opfylder følgende betingelser:			
II.2.1.	De kommer fra området med områdekode: ..... <sup>(1)</sup> som på certifikatets udstedelsesdato:			
<sup>(2)</sup> enten	[a] i de sidste 24 måneder har været frit for mund- og klovesyge og i de sidste 12 måneder frit for kvægpest, afrikansk svinepest, klassisk svinepest, smitsomt blæreudslæt hos svin og vesikulært exanthem, og]			
<sup>(2)</sup> eller	[a] i) og [smitsomt blæreudslæt hos svin] <sup>(2)</sup> , i de sidste 12 måneder frit for kvægpest, afrikansk svinepest, vesikulært exanthem, [klassisk svinepest] <sup>(2)</sup> og [smitsomt blæreudslæt hos svin] <sup>(2)</sup> , og ii) siden den ..... (dd/mm/åååå) er blevet betragtet som frit for [mund- og klovesyge] <sup>(2)</sup> , [klassisk svinepest] <sup>(2)</sup> og [smitsomt blæreudslæt hos svin] <sup>(2)</sup> , uden at der siden denne dato har været tilfælde/udbrud, og som er bemyndiget til at eksportere disse dyr i henhold til Kommissionens forordning (EU) nr. .... / ..... af .....			
<sup>(2)</sup> enten	[b] i de sidste 6 måneder har været frit for vesikulær stomatitis, og]			
<sup>(2)</sup> <sup>(9)</sup> eller	[b] dyrene har i 21 dage eller siden fødslen, hvis de er under 21 dage gamle, inden de blev sat i karantæne før eksport, været holdt på en bedrift, hvor der i den pågældende periode ikke er foretaget officiel indberetning af noget tilfælde af vesikulær stomatitis, og har under karantænen før eksport på mindst 30 dage inden afsendelse været holdt på en karantænestation, hvor de var beskyttet mod vektorinsekter, og hvor de med negativt resultat ved en serumfortynding på 1:32 er blevet underkastet en virusneutralisationstest for vesikulær stomatitis udført som beskrevet i del 6 i bilag I til Kommissionens forordning (EU) nr. 206/2010 (EUT L 73 af 20.3.2010, s. 1) på prøver udtaget mindst 21 dage efter karantæneperiodens begyndelse, og]			
	c) de har i de sidste 40 dage inden afsendelsen været holdt på en bedrift, hvor der ikke har været et bekræftet tilfælde af eller mistanke om tilfælde af porcine epidemisk diarré, og de er med negativt resultat blevet underkastet en agensidentifikationstest (PCR) til påvisning af porcine epidemisk diarré-virus og porcine deltacoronavirus på fæcesprøver udtaget inden for syv dage inden afsendelsen, og de er ikke blevet vaccineret mod disse virus, og			
	d) hvor der i de sidste 12 måneder ikke er vaccineret mod de sygdomme, der er nævnt i litra a), og hvortil det ikke er tilladt at importere klovbærende tamdyr, som er vaccineret mod disse sygdomme;			
II.2.2.	De har opholdt sig i det område, der er nævnt i punkt II.2.1, siden fødslen eller i mindst de sidste seks måneder, før de er afsendt til EU, og har ikke været i kontakt med importerede klovbærende dyr i de sidste 30 dage.			
II.2.3.	De har været holdt på de(n) bedrift(er), der er nævnt i rubrik I.11, siden fødslen eller i mindst 40 dage før afsendelsen, og i den periode har der på oprindelsesbedriften/-bedrifterne og i et område, der ligger inden for en radius på 10 km omkring oprindelsesbedriften/-bedrifterne, ikke været nogen tilfælde/udbrud af de sygdomme, der er nævnt i punkt II.2.1.			

## COUNTRY

## Model POR-X

II.	Sundhedsoplysninger	II.a. Certifikatets referencenr.	II.b.
	II.2.4. A	Der er ikke tale om dyr, der skal slås ned ifølge et nationalt program for sygdomsudryddelse, eller dyr, der er vaccineret mod de sygdomme, som er nævnt i punkt II.2.1.	
(2) (3)	II.2.4. B	De er inden for de sidste 30 dage blevet undersøgt for antistoffer mod smitsomt blæreudslæt hos svin og for antistoffer mod klassisk svinepest og har reageret negativt i begge tilfælde.]	
(2) (4)	II.2.4. C	De har inden for de sidste 30 dage reageret negativt på en brucella-stødpudeantigentest for svinebrucellose.]	
	II.2.5.	De kommer fra besætninger, der ikke er omfattet af restriktioner i henhold til et nationalt program for udryddelse af brucellose.	
	II.2.6.	De afsendes/er blevet afsendt (2) fra oprindelsesbedriften/-bedrifterne uden at have passeret et marked:	
(2)	<i>enten</i>	[direkte til EU]	
(2)	<i>eller</i>	[til det officielt godkendte samlested, der er nævnt i rubrik I.13, og som ligger i det område, der er nævnt i punkt II.2.1]	
		og inden afsendelsen til EU:	
	a)	har de ikke været i kontakt med andre klovbærende dyr, der ikke opfylder de sundhedsbetingelser, som er beskrevet i dette certifikat	
	b)	har de ikke været på steder, hvor og inden for en radius på 10 km omkring hvilke der i de sidste 40 dage har været et tilfælde/udbrud af de sygdomme, der er nævnt i punkt II.2.1, og	
	c)	blev de, hvis landet ikke i 6 måneder har været frit for vesikulær stomatitis, transporteret til indladningsstedet beskyttet mod vektorinsekter.	
	II.2.7.	De transportkøretøjer og containere, som de er blevet anbragt i, var forinden rengjort og desinficeret med et officielt godkendt desinfektionsmiddel.	
	II.2.8.	De er blevet undersøgt af en embedsdyrlæge inden for de sidste 24 timer før pålæsningen og udviste ikke kliniske tegn på sygdom.	
	II.2.9.	De er den ..... (dd/mm/åååå) (5) blevet læsset på et transportmiddel som angivet i rubrik I.15 med henblik på afsendelse til EU, og dette transportmiddel var forinden rengjort og desinficeret med et officielt godkendt desinfektionsmiddel og er konstrueret således, at ekskrementer, urin, strøelse eller foder ikke kan flyde ud eller falde af køretøjet eller containeren under transporten.	
<b>II.3.</b>	<b>Dyretransporterklæring</b>		
		Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter, at de ovenfor beskrevne dyr både før og under pålæsningen er blevet behandlet i henhold til de relevante bestemmelser i Rådets forordning (EF) nr. 1/2005 (EUT L 3 af 5.1.2005, s. 1), især med hensyn til vanding og fodring, og at de er egnede til at blive transporteret som planlagt.	
(2) (6)	<b>II.4. Særlige betingelser</b>		
	II.4.1.	Aujeszzkys sygdom er anmeldepligtig i det land, der er nævnt i rubrik I.7.	
	II.4.2.	Ifølge officielle oplysninger er der ikke blevet registreret nogen kliniske, patologiske eller serologiske symptomer på Aujeszzkys sygdom i de sidste 12 måneder på de(n) oprindelsesbedrift(er), der er nævnt i rubrik I.11, eller på de bedrifter, der ligger inden for en radius på 5 km omkring den/dem.	
	II.4.3.	De dyr, der er nævnt i rubrik I.28:	
	a)	er inden eksporten blevet holdt på de(n) oprindelsesbedrift(er), der er nævnt i rubrik I.11, siden fødslen eller i de sidste tre måneder og på andre bedrifter med tilsvarende status siden fødslen	
	b)	har været isoleret i faciliteter, der er godkendt af den kompetente myndighed, i de sidste 30 dage umiddelbart før afsendelsen til eksport uden at have været i direkte eller indirekte kontakt med andre dyr af svinefamilien	

## LAND

## Standardcertifikat POR-X

II. Sundhedsoplysninger	II.a. Certifikatets referencenr.	II.b.
<p>c) har reageret negativt på en ELISA-test for Ig-antistof<sup>(7)</sup> på sera taget mindst 21 dage efter, at dyrene er anbragt i isolation; og alle andre dyr, der er isoleret samme sted, har også reageret negativt på denne test</p> <p>d) er ikke blevet vaccineret mod Aujeszky's sygdom og har ikke været i kontakt med vaccinerede dyr, og oprindelsesbesætningen er ikke blevet vaccineret i de sidste 12 måneder.]</p> <p>(<sup>2</sup>) (<sup>8</sup>) [II.4.4 ..... (yderligere betingelser og/eller undersøgelser)</p> <p>.....</p>		
<b>Bemærkninger</b>		
<p>Dette certifikat anvendes til levende tamsvin (<i>Sus scrofa</i>) til avl eller levebrug.</p> <p>Efter importen skal dyrene straks sendes til bestemmelsesbedriften, hvor de skal blive i mindst 30 dage, før de må flyttes fra bedriften, undtagen hvis der er tale om dyr, der sendes direkte til et slagteri, eller dyr i transit gennem EU fra ét tredjeland til et andet.</p>		
<b>Del I:</b>		
— Rubrik I.8: Områdekod, jf. del 1 i bilag I til forordning (EU) nr. 206/2010.		
— Rubrik I.13: Samlestedet, hvis et sådant anvendes, skal opfylde betingelserne for at blive godkendt i henhold til del 5 i bilag I til forordning (EU) nr. 206/2010.		
— Rubrik I.15: Registreringsnummer for jernbanevogne, containere og lastvogne, rutenummer for fly og navn for skibe. Ved af- og genpålæsning skal afsenderen underrette EU-indgangsgrænsekontrolstedet herom.		
— Rubrik I.23: For containere eller kasser angives containerens nummer og plombens nummer (hvis en sådan findes).		
— Rubrik I.28: <i>Identifikationssystem</i> : Dyrene skal være forsynet med:		
et individuelt nummer, så de kan spores tilbage til oprindelsesstedet. Det anføres, hvilket identifikationssystem der er anvendt (fx øremærke, tatovering, brændemærke, chip eller transponder)		
et øremærke med eksportlandets ISO-kode. Det individuelle nummer skal muliggøre sporing tilbage til oprindelsesstedet.		
— Rubrik I.28: <i>Alder</i> : måneder.		
— Rubrik I.28: <i>Køn</i> (M = han, F = hun, K = kastreret).		
<b>Del II:</b>		
<sup>(1)</sup> Områdekod, jf. del 1 i bilag I til forordning (EU) nr. 206/2010.		
<sup>(2)</sup> Det ikke relevante overstreges.		
<sup>(3)</sup> Supplerende garantier, der skal gives, hvis det med angivelsen »B« kræves i kolonne 5, »SG«, i del 1 i bilag I til forordning (EU) nr. 206/2010.		
<sup>(4)</sup> Supplerende garantier, der skal gives, hvis det med angivelsen »C« kræves i kolonne 5, »SG«, i del 1 i bilag I til forordning (EU) nr. 206/2010.		
<sup>(5)</sup> Pålæsningsdato. Dyrene kan ikke importeres, hvis de er blevet læsset enten før den dato, hvor tredjelandet, tredjelandsområdet eller delen heraf, som er nævnt i rubrik I.7 og I.8, blev godkendt med hensyn til eksport til EU, eller i en periode, hvor EU har indført restriktioner over for import af disse dyr fra det/den nævnte tredjeland, tredjelandsområde eller del heraf.		
<sup>(6)</sup> Hvis det forlanges af bestemmelsesmedlemsstaten eller Schweiz i henhold til Kommissionens beslutning 2008/185/EF (EUT L 59 af 4.3.2008, s. 19) og i henhold til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter (EFT L 114 af 30.4.2002, s. 132), undtagen lande markeret med »IX« i kolonne 6, »Særlige betingelser«, i del 1 i bilag I til forordning (EU) nr. 206/2010.		
<sup>(7)</sup> Skal udføres i henhold til de normer, der er fastsat i bilag III til beslutning 2008/185/EF. Når det drejer sig om svin på over fire måneder, anvendes helvirus-ELISA.		
<sup>(8)</sup> Finland har yderligere krav med hensyn til overførbare gastroenteritis.		
<sup>(9)</sup> Supplerende garantier, der skal gives, hvis det med angivelsen »D« kræves i kolonne 5, »SG«, i del 1 i bilag I til forordning (EU) nr. 206/2010.		

## LAND

## Standardcertifikat POR-X

II. Sundhedsoplysninger	II.a. Certifikatets referencenr.	II.b.						
<p>Embedsdyrlæge</p> <table><tr><td data-bbox="252 353 528 387">Navn (med blokbogstaver):</td><td data-bbox="943 353 1094 387">Stilling og titel:</td></tr><tr><td data-bbox="252 405 312 432">Dato:</td><td data-bbox="943 405 1066 432">Underskrift:</td></tr><tr><td data-bbox="252 450 347 477">Stempel:</td><td></td></tr></table>			Navn (med blokbogstaver):	Stilling og titel:	Dato:	Underskrift:	Stempel:	
Navn (med blokbogstaver):	Stilling og titel:							
Dato:	Underskrift:							
Stempel:								